Le magazine d'informations de Gardanne
Bimensuel n°298

énergies

Du 26 juin au 10 juillet 2008
0,3 € - ISSN 1247-9233

Une école en **hommage,**

page 10

Scolaire
les classes découvertes , p7

Sécurité
bilan de l'année, p20

Jeunesse
des idées de sorties, p11

en bref

Collecte de sang

Elle aura lieu le vendredi 11 juillet de 8h à 12h30 à la Maison du Peuple.
Donner son sang est un geste simple qui permet de sauver des vies.

Dédicaces

Le dimanche 29 juin à la Maison de la presse, dédicace en présence de Philippe Thaure auteur du livre *Pechiney vendu ?* aux éditions *Libres opinions*.

Tourisme

Du 1er juillet au 30 août, l'Office de Tourisme accueillera le public du mardi au samedi de 9h30 à 12h et de 14h30 à 18h30, pour donner de nombreuses informations sur les visites des sites cézanniens et sur le parcours Cézanne ainsi que sur les parcours pédestres, avec des documents à l'appui. Chaque jour, il pourra donner des informations sur les conditions d'accès dans les massifs boisés (lire ci-dessous).
Office de Tourisme,
31 Bd Carnot. Tél. 04 42 51 02 73

Ballades en forêt

Si vous souhaitez accéder aux massifs boisés cet été : renseignez-vous avant de partir. Outre l'Office de Tourisme, le Conseil général a mis en place un serveur vocal qui donne, au jour le jour, les conditions d'accès aux massifs forestiers du département du 1er juin au 30 septembre. Si la météo le permet, les massifs sont ouverts au public toute la journée. Pour le savoir, il suffit d'appeler le 0811 20 13 13 (coût d'un appel local).

Info CCAS

Toutes les personnes qui ont ou auront 65 ans et plus en 2008 et qui ne sont pas encore inscrites pour le colis de Noël et les repas 3e âge peuvent se rendre au CCAS avec leur pièce d'identité et un justificatif de domicile.
Renseignements au 04 42 65 79 10.

Conseil municipal

Le prochain conseil municipal aura lieu vendredi 27 juin à 18h à l'Hôtel de Ville.

édito

Vigilance et solidarité

Si l'été a tardé à se manifester, il n'en faut pas moins prendre les précautions nécessaires en cas de fortes chaleurs.

L'épisode douloureux de la canicule de 2003 nous a brutalement rappelé les conséquences dramatiques qu'un tel épisode pouvait avoir sur les plus fragiles d'entre-nous.

Comme chaque année, la Ville réactive donc son plan canicule en direction des personnes âgées isolées.

Ces mesures sont d'autant plus efficaces qu'elles s'appuient sur un réseau relationnel. L'isolement aggrave les situations difficiles.

Dans notre ville où la proximité et la solidarité jouent encore, nous n'avons pas eu à déplorer des drames comme ce fut le cas dans d'autres villes. Toutefois, je fais appel à la vigilance et à l'attention de chacun d'entre-vous pour être attentif aux personnes isolées dans votre entourage ou votre voisinage. Vous pouvez signaler au Centre Communal d'Action Sociale toute personne qui vous semblerait isolée. Bien sur, toutes les démarches seront faites avec l'accord des intéressés qui auront la garantie que la personne qui les contacte est habilitée à le faire.

Enfin, en cette veille d'été, il convient de rappeler les principes de précaution en matière d'incendie. Notre ville a payé un lourd tribu au feu en 2005. Le travail effectué en matière de prévention a été important, mais la vigilance reste de mise. L'accès à nos massifs boisés est réglementé, différents services (voir ci-contre) pourront vous renseigner.

Bon été à tous.

Roger Meï,
Maire de Gardanne

énergies **n°298** *du 26 juin au 10 juillet 2008*
bimensuel édité par la mairie de Gardanne

Service Municipal de Communication
273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne ● Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax : 04 42 65 79 01
site : **www.ville-gardanne.fr ●** ***mel :*** **info@ville-gardanne.fr**

● Directrice de publication : Claude DURAND ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ● Secrétariat : Evelyne BUSCA
● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY
● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos : Christian PIROZZELLI ● conception/réalisation PAO : Hervé POYEN
● Impression : CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ● Abonnement : 3 € ● Dépôt légal : 1990 ● ISSN 1247-9233

Jeunes artistes à l'honneur

Pour la deuxième année consécutive, les enfants de la commune ont tenu salon à la Maison du Peuple et ont présenté leurs oeuvres d'arts, collectives ou individuelles.

Les enfants ont assuré une visite guidée.

Photos : C. Pirozzelli

Les centres de loisirs, les crèches, les écoles primaires et maternelles ou encore les jeunes artistes de l'école municipale d'arts plastiques ont exposé plus de deux cents travaux ; une occasion unique de se rendre compte de tout ce qui est réalisé en matière d'art plastique dans les différentes structures. Lors de l'inauguration, le 10 juin dernier, élus, artistes, enseignants, parents, amis, se sont retrouvés nombreux pour découvrir tableaux, fresques, sculptures, marionnettes, sur des thèmes diversifiés. Si certains privilégient le dessin, d'autres ont préféré travailler sur le relief, les couleurs et les matières, le recyclé a tenu une part importante dans ce salon. A la maternelle des Terrils bleus, par exemple, la classe des moyens-grands a réalisé un ogre fort sympathique bien plus grand que les enfants, à l'aide de papier, de tissus, de rouleaux d'essuie tout, de pots de yaourts, et grâce à des baguettes en bois, il bouge ses bras. Ce jour-là, les élèves de la classe n'ont pas hésité à en faire la démonstration. Une grande fresque était également exposée à l'entrée de la Maison du Peuple. Comme l'explique Alain Puech, directeur de l'école municipale d'arts plastiques, *« cette fresque est une partie du projet que nous avons mis en place avec la plupart des écoles de la ville. Tour à tour, un intervenant se rend dans les écoles pendant la pause de midi afin de la concrétiser. L'ensemble des travaux produits seront imprimés et serviront à égayer la palissade de la deuxième tranche du chantier de rénovation du Cours Forbin. »*

Un grand bravo à tous les participants, les plus jeunes méritaient bien eux aussi leur salon.

C.N.

Plan **canicule**

Le plan canicule a été réactivé. A Gardanne, le CCAS recense sur un registre les personnes qui le souhaitent, afin de faciliter l'intervention des services sociaux, médicaux et des pompiers. La tenue de ce registre par les collectivités est une des mesures du plan canicule mis en place par l'État. Par ailleurs, ses différentes prestations aux personnes agées fonctionnent (portage des repas...) et permettent de conserver un contact régulier avec les personnes isolées ou dépendantes. Le foyer *Nostre Oustau* met à disposition des retraités une salle climatisée. Le restaurant sera ouvert en juillet et en août, nouveauté cette année. A la Maison de retraite du Domaine de l'Olivier, où *le plan bleu* est appliqué : trois salles (dont deux de restaurant) sont climatisées, et une convention de complémentarité a été passée avec l'Hôpital d'Aix. Une brochure présentant les consignes à appliquer est disponible au CCAS, square Deleuil, tél. 04 42 65 79 10 ou sur le site Internet de la ville : ville-gardanne.fr

Des brumisateurs pour éviter les coups de chaleur.

Photo : C. Pirozzelli

La science à l'honneur **au Pesquier**

Journée banalisée pour les élèves de 5e du collège du Pesquier le jeudi 5 juin. Au programme, diffusion et débat autour du film d'Al Gore, *Une vérité qui dérange* et des ateliers de sensibilisation aux sciences, à toutes les sciences, mathématiques, sciences de la vie et de la terre (biologie), physique-chimie...

Une manifestation intitulée *Journée science au collège,* à laquelle participent notamment pour animer les ateliers, outre des enseignants, des élèves du Centre microélectronique Charpak, des étudiants en sciences et l'association *Écopolénergie*.

Les élèves ont appris comment fabriquer simplement une boussole, comment générer une tension électrique à partir d'une pomme de terre ou d'un citron, quelles sont les conséquences des pluies acides ou encore comment fabriquer de l'électricité avec une dynamo...

Une découverte basée sur des expérimentations faites à partir d'objets usuels du quotidien dont le résultat est analysé et commenté par des animateurs dont certains ne sont autres que des élèves de 5e du collège ayant déjà participé à des expérimentations. Une volonté de l'établissement de développer le goût des sciences auprès de ses élèves qui se traduit aussi par l'initiation de deux classes de 5e à la thématique du développement durable ou encore à l'organisation de visites de la Cité des sciences à Paris.

Une journée science au collège du Pesquier pour les élèves de 5e.

Photo : C. Pirozzelli

Le train en débat

Le 1er juin dernier a eu lieu à Trets *La fête du Train*. Organisée chaque année depuis 2000, elle réunit associations et particuliers réclamant la réouverture de la ligne de chemin de fer entre Gardanne et Carnoules (dans le Var). Une étude faite pendant l'été 1999 avait alors révélé que 5000 personnes étaient intéressées pour utiliser journalièrement cette ligne. Il s'agit d'une voie de chemin de fer reliant donc directement Gardanne à Carnoules, avec à l'Ouest des liaisons sur Marseille et Aix-en-Provence et à l'Est vers Toulon et Nice, qui permettrait de réduire la circulation automobile.

Une manifestation s'inscrivant cette année dans un contexte particulièrement tendu en matière de transports, avec en toile de fond les débats autours du tracé et du coût de la future Ligne à grande vitesse (LGV) Paca, mis en perspective avec la baisse enregistrée en 2007 de 10% de l'offre de TER en région Paca. Une situation dénoncée par usagers et syndicats qui relèvent par ailleurs que près de 20% des TER sont supprimés en moyenne chaque année depuis 10 ans dans la région.

Le motif du panneau a été réalisé par des membres du Conseil municipal des enfants.

Photos : C. Pirozzelli

Attention près des écoles !

Créée en 2002 par la commune pour sensibiliser les enfants et les adultes, parents et automobilistes, aux question de sécurité aux abords des écoles, l'opération *Fragile !* est organisée tous les ans. Une nouveauté cette année, de jeunes élus du Conseil municipal des enfants ont souhaité se saisir du problème et participer, à leur manière, à l'opération. Après avoir réalisé un questionnaire à destination des écoliers de la ville pour recenser les problèmes en la matière, ils se sont orientés vers la création d'un panneau de signalisation spécifique. Aidés par l'école municipale d'arts plastiques pour l'élaboration du visuel et par la direction des services techniques pour les aspects techniques et réglementaires, les panneaux installés aux abords des écoles ont été inaugurés le mardi 17 juin en présence d'enfants des établissements concernés. Quant à l'opération *Fragile !* le lancement de la prochaine édition est prévue pour le 17 novembre 2008. Affaire à suivre...

100 nageurs à Gardanne

Les orages de l'après-midi n'ont pas découragé les jeunes nageurs qui se sont mesurés le lundi 9 juin au centre de loisirs aquatiques de Gardanne. Ils étaient une centaine, garçons et filles âgés de 7 à 17 ans, à concourir pour cette compétition amicale organisée par le club de natation de Gardanne. Représentants les clubs de Bouc-Bel-Air, les Pennes-Mirabeau, Vitrolles triathlon et Rognac, nos jeunes nageurs ont finalement bénéficié des belles éclaircies de la fin de journée et d'une température de 22°C au bord du bassin. Les choses sérieuses ont commencé dès 19h par les épreuves de dos crawlé. Répartis par tranches d'âges, les participants devaient concourir dans les 4 nages (crawl, brasse,dos crawlé et papillon) sur des distances de 50 m pour les moins de 12 ans et de 100 m pour les plus âgés. Une manifestation organisée tous les ans par le club, dans une ambiance bon enfant, où les enfants nagent sous les encouragements de leurs camarades de club et des nombreux parents présents au bord du bassin.

Les enfants se jettent à l'eau pour cette compétition amicale.

Photo : C. Pirozzelli

Énergies renouvelables : les Gardannais s'engagent

Le 16 juin une première présentation du projet *Premio* (plateforme expérimentale pour les énergies renouvelables visant à réduire et améliorer la demande en électricité chez les particuliers et dans le secteur public) était faite aux Gardannais qui s'étaient déclarés intéressés. La commune a répondu à l'appel à candidature de la Région. Jean-Claude Rougon, directeur des services techniques a expliqué à la soixantaine de personnes présentes les différents enjeux du projet. Il a rappelé que si la ville n'était pas sûre d'être retenue, elle disposait de nombreux atouts. A la question : *Quel est l'intérêt pour le candidat ?* c'est un autre candidat qui répondra *« je pense qu'il ne faut pas s'inscrire dans ce projet dans l'unique but d'économiser sur nos factures EDF. Cela va nous apporter un diagnostic gratuit, cela va peut-être nous permettre de changer nos habitudes, et surtout cela nous engage dans une démarche citoyenne en faveur des énergies renouvelables. »* Les candidatures seront déposées le 30 juin prochain, la commune retenue devrait être connue en septembre. Prochaine réunion le 26 juin

Pour tout renseignement, ville-gardanne.fr, capenergies.fr, ou auprès de la DST au 04 42 51 79 50.

La carte été jeunes d'Interbus

A partir du 4 juillet, *la Carte Interbus de l'été* qui s'adresse aux jeunes de moins de 25 ans pour leur permettre de voyager de manière illimitée sur l'ensemble des lignes du réseau *Situbmp* (Syndicat intercommunal des transports urbains du bassin minier de provence) sera disponible au près des conducteurs-receveurs et au Service municipal de la jeunesse, pour un coût modique de 3,10 €. Cette carte sera valable du 4 juillet au 1er septembre. Par ailleurs, le Conseil régional Paca a lancé depuis le 16 juin, une grande enquête sur les déplacements des ménages dans les Bouches-du-Rhône et les trois départements limitrophes. Pour mener à bien cette opération, des repérages auprès de 20 000 logements seront faits de juin à septembre.

Care construit sur la durée

Tous les ans la revue Sud infos, spécialisée sur le monde de l'entreprise en Paca, réalise un classement des 50 entreprises parmi les plus dynamiques de la région. Pour 2007 une entreprise gardannaise, Care, s'adjuge la 23e place de ce classement. Présentation.

Un bâtiment industriel aux lignes travaillées.

Photo : C. Pirozzelli

Arrivée en janvier 2007 à la zone d'activité Avon, l'entreprise *Care* est installée dans 1 600 m² de locaux dont 400 m² de bureaux. Un bâtiment aux lignes modernes et épurées qu'elle a elle même construit. En somme une carte de visite de son savoir-faire puisque l'entreprise *Care* (Construction Acier Réalisations Études) œuvre dans la réalisation de bâtiments industriels. *« Nous avons créé l'entreprise à Venelles en 1997, avec comme cœur de métier les constructions métalliques. Puis nous avons eu besoin de locaux plus spacieux et mieux équipés. Une opportunité de location sur Bouc-Bel-Air nous fait donc déménager. Suite à ce déplacement l'entreprise a pris encore de l'ampleur. En 2006 nous avons réalisé un projet de bâtiment pour un client qui souhaitait s'installer à Gardanne. L'installation en question ne s'étant pas faite, nous avons saisi l'opportunité et emménagé ici »* explique Martial Prat, directeur de *Care*.

Initialement axée sur la construction de structures et charpentes métalliques, l'activité de l'entreprise s'est élargie au fil du temps jusqu'à pouvoir proposer des solutions *clés en main*. Aujourd'hui *Care* dispose de son propre bureau d'étude, s'occupe du terrassement et du gros œuvre mais réalise aussi le second œuvre comme serrurerie, portail, huisseries en aluminium, cloisons, plafonds, électricité, sanitaire et climatisation, création de plate-forme...

Créativité et initiative

Elle compte aussi un service des achats, un département administratif et comptable, des équipes de chantier. Au total, 20 à 25 personnes interviennent sur des champs de compétences variés qu'il n'est pas toujours facile de rassembler comme le souligne Martial Prat. *« Globalement depuis notre création nous n'avons jamais manqué de travail. En revanche nous avons toujours été confrontés à une problématique de recrutement. Notre développement passe par une diversification de nos compétences, et donc par l'embauche de nouveaux collaborateurs motivés et qualifiés qu'il n'est pas facile de trouver. Pourtant nos métiers sont intéressants, avec des travaux variés, des circonstances d'interventions différentes qui favorisent la créativité et l'initiative. »*

Travaillant aussi à l'international avec des chantiers en Europe, Afrique et en outre-mer (Martinique, Guyane...) sur un secteur concurrentiel investi par de grosses et moyennes entreprises, la valeur ajoutée de *Care* se situe justement dans sa capacité à proposer des solutions complètes et sur la qualité de ses prestations. Des points forts étroitement liés à la qualification de son personnel. Une problématique de fond pour les entreprises qui a motivé la commune de Gardanne dans le développement, actuellement en cours, d'une Maison de la formation dont l'une des missions prioritaires devra justement être la mise en adéquation entre les formations proposées à Gardanne et les besoins des entreprises locales en terme de qualification de leur personnel, tant à l'embauche qu'en formation continue.

S.C.

Une partie des structures métalliques est montée sur le site.

Photo : C. Pirozzelli

Cap aventures pour les écoles

Chaque année, plus de deux cents enfants des écoles de Gardanne partent découvrir une région de France et participer à des activités pédagogiques grâce aux classes découvertes. Plusieurs formes sont proposées : classes vertes, classes de neige, classes de mer ou encore séjours scientifiques ou culturels. Petits voyages avec les écoles Prévert, Mistral et Brassens.

Le projet de classes découvertes élaboré conjointement entre les enseignants et la ville de Gardanne nécessite un long travail de préparation auquel participe activement le service scolaire de la mairie. *« Dès le mois de juin, explique Brigitte Cote sa responsable, nous avons un échange avec l'enseignant qui formalise son projet, ses desiderata, le thème retenu, la période, le nombre de jours prévus. Ensuite, nous consultons différents organismes d'accueil. En octobre, nous avons une commission scolaire qui lance les projets ce qui permet d'offrir des séjours à la neige dès janvier. »* La classe découverte est un temps fort de l'année scolaire qui concrétise l'aboutissement d'un travail pédagogique mené durant l'année auprès des élèves. Sur les lieux d'accueil, pour aider l'enseignant dans les aspects de la vie quotidienne (toilette, repas, gestion du linge...) et les loisirs, des accompagnateurs et animateurs lui sont adjoints. Les animateurs aident l'enseignant dans les aspects pédagogiques, enquêtes, études du milieu, exploitation de documents et observation. *« Avant le grand départ, nous organisons une réunion entre les parents, les enseignants et les responsables des centres d'accueil où sont projetés de petits films de présentation. Les responsables de centres répondent aux questions. C'est un moment important où on fait le point sur l'encadrement, l'hébergement, la nourriture. »*

La tête dans les étoiles

Fin avril, une cinquantaine d'élèves de CE2 et CM1 de l'école Jacques-Prévert s'est rendue sur la commune de Méolans près de Barcelonnette. Nom de code de l'opération : la tête dans les étoiles. Objectif : permettre aux en-

Les enfants ont découvert les paysages montagnards.
Photo : école G-Brassens

Les élèves de CM1 et CM2 ont pu observer le soleil.
Photo : école J-Prévert

fants de se familiariser avec les planètes, les étoiles, les constellations. Si l'on en juge par les vives réactions, l'objectif est pleinement rempli. *« On était dans un planétarium en forme de dôme explique Vincent, élève de CM1. Il y avait des projections sur les plafonds où l'on voyait les étoiles et les constellations. Les animateurs, Gilles et Pascal, nous ont expliqué grâce à de petits jeux comment les reconnaître. » « Comment trouver par exemple Andromède, ajoute un camarade de classe. Il fallait mettre une lumière sur l'étoile de la constellation, c'était rigolo. »* Les enfants ont pu également manipuler un télescope et faire de nombreuses observations, dont une nocturne. *« On a vu Saturne, Mars et aussi des satellites qui bougeaient très vite et qui clignotaient précise Vincent. Il y avait une lentille exprès pour regarder le soleil. » « C'était une grosse boule orange précise un autre »* avant de déclencher bien des discussions sur les couleurs. Certains s'empressent de

"L'aventure c'est l'aventure" même sur la grande bleue.
Photo : école F-Mistral

Guy Pinet* : « Que chaque enfant puisse partir »

Pourquoi la ville propose-t-elle des classes découvertes?
Une classe découverte représente un moment important dans l'année et c'est souvent un point fort dans le projet pédagogique de l'enseignant. L'offre des séjours est conséquente, car nous essayons de privilégier la diversité des thèmes proposés. On essaye de proposer une classe transplantée par école. Je tiens à souligner le dévouement des enseignants qui n'hésitent pas à sacrifier un peu de leur vie privée pour permettre la réussite du séjour de la classe transplantée. A l'arrivée, les enfants gardent de très bons souvenirs et un tel séjour permet d'avoir d'autres relations sociales que celles vécues dans la famille.

Comment s'organise le financement de ces opérations?
La municipalité prend en charge 70 % du séjour ainsi que les transports. Il reste une participation de 30 % pour la famille, ce qui est très accessible. Notre objectif est que chaque enfant puisse partir. Parfois des familles rencontrent quelques difficultés, nous leurs conseillons alors de se rapprocher du service scolaire pour trouver des solutions.
Le budget alloué à cette opération est de 106 000€, en légère baisse par rapport à l'année dernière à cause de la diminution des dotations accordées aux communes par l'État.

* *Adjoint aux affaires scolaires*

Mission réussie pour la classe découverte de la géologie.

Photo : C. Pirozzelli

souligner d'autres aspects du séjour comme la découverte des paysages montagnards de la vallée de l'Ubaye, le lac de Serre-Ponçon ou les demoiselles coiffées.

Les pieds dans l'eau

L'école Frédéric-Mistral a pris, elle, la direction de Sanary-sur-Mer pour une classe de voile avec une trentaine d'élèves issus de CM2 et d'une *Clis* (classe intégration scolaire). *« On a fait du bateau, de l'Optimist et du catamaran, clament en cœur Tony et Cylia. Le matin, on préparait les bateaux, on montait les voiles, on mettait le safran avant de partir sur la mer. »* Le vocabulaire propre à la marine n'a presque plus de secret pour ces petits moussaillons, ni les changements de cap et virements de bord, avec passage de la baume de la grande voile au dessus des têtes. *« Chaque jour, les animateurs nous expliquaient sur des ardoises la navigation et le fonctionnement d'un bateau rajoute Tony. On a pris beaucoup de photos et fait des cartes pour écrire à nos parents, à la famille. »* Au retour, les enseignants ont remis aux parents des CD-Roms avec les photographies du séjour et des carnets de voyages ont été réalisés par les enfants. Enfin, la pêche à l'épuisette a été l'occasion de ramener bien des animaux marins tels que des gobies, crevettes, crabes et autres bernard l'hermite pour les placer dans un aquarium et les observer. *« Ce séjour nous a permis de découvrir la flore et la faune marine, conclut Sarah. »*

A la recherche du dauphin requin

Du côté de l'école Georges-Brassens, la thématique du séjour était la géologie. Durant cinq jours, se sont succédé cours, pique-niques, expéditions, fouilles et randonnées pour découvrir des pierres et des fossiles. *« On cherchait des fossiles faits d'animaux et de végétaux morts depuis des millions d'années qui sont restés conservés dans des pierres explique Tatiana, élève de CM2. On a trouvé des ammonites, des nautiles ou encore des plantes fougères. »* Un véritable voyage dans le temps où les enfants ont étudié la chronologie de l'apparition de la vie sur terre et ont même fait des fouilles au *Géorium* où était reconstitué un chantier de fouilles. *« On a vu la dalle aux ammonites s'exclame Matéo. Au musée, il y avait un fossile d'un dauphin requin, un... (hésitation)... Ichtyosaure qui mangeait les ammonites. »* Les enfants ont également fait des randonnées, des visites et des veillées. *« C'était chouette se souvient Naïma, et la nourriture était très bonne avec de nombreux produits locaux et biologiques. Paola, la cuisinière nous a préparé beaucoup de légumes secs et des soupes comme celle des pois cassés. On a mangé des produits qu'on ne connaissait pas bien, des plats que l'on mange rarement chez soi. C'était très bon. »* Tous sont unanimes sur la qualité du séjour. *« On a appris plein de choses, conclut Jonathan. J'y retournerai bien. »*

Loïc Taniou

Les enfants devant la dalle aux ammonites de Digne.

Photo : école G-Brassens

Mirza, Gaston et surtout Nino

Musiques à Gardanne

Commencée le vendredi 27 juin dans le centre ville, *Musiques à Gardanne* se poursuit pour gagner le mercredi 2 juillet dès 18h le parc de la Médiathèque avec *Bwatazik* et une scène ouverte à d'autres groupes gardannais. *Musiques à Gardanne* se terminera le vendredi 4 juillet par un concert hommage à Nino Ferrer, le célèbre chanteur aux morceaux légers, pétillants et rythmés comme *Vous avez pas vu passer Mirza, Gaston, Y a le téléphon qui son, Les cornichons* ou encore *le Sud*... Un spectacle donné par Joël Segura, dit Monsieur Jo, qui a été bassiste de Nino Ferrer pendant douze ans, qui interprète les morceaux incontournables de Nino Ferrer avec des versions très fidèles aux originaux mais aussi d'autres plus confidentiels issus de sa période latine comme *Louc Plouc* ou *Arriba Santana.* Seule la voix sera réellement différente.
Pour enrichir cet hommage à l'homme du *Sud,* des projections de peintures de Nino Ferrer sont proposées en toile de fond du spectacle.

Mercredi 2 juillet à 18h
Bwatazik et Scène ouverte
Parc de la Médiathèque. Entrée libre

Vendredi 4 juillet à 21h
"Autour de Nino"
Place de l'église à Biver. Entrée libre

Biver : théâtre de lumières

Biver a accueilli du 6 au 10 juin sa traditionnelle fête votive avec ses nouveaux manèges, ses stands ludiques, ses kiosques gourmands et ses cafés qui ont organisé des concours de boules et de cartes. Le temps fort de la fête a été bien évidemment le spectacle pyrotechnique présenté le lundi 9 juin à la tombée de la nuit par la compagnie *des Lutins réfractaires.* Un spectacle de rue, déambulatoire et explosif qui a mis en scène avec musique, danse, lumières et procédés pyrotechniques, un univers peuplé d'une dizaine de créatures nomades entourant un étrange vaisseau éclairé de trois couleurs. Les rues de Biver se sont alors embrasées avec un final tout feu, tout flamme, comme un véritable feu d'artifice.

Tour de chant et galéjades

La première fiesta des quartiers aura lieu au parc de la Médiathèque le jeudi 10 juillet avec le groupe *Quartiers Nord.* Fort de douze albums et de nombreux spectacles comme sa trilogie d'opérettes rock marseillaises 2001, *l'Odysée de l'Estaque, A la recherche du chichi perdu* ou *La pastorale Mauresque,* le groupe de Marseille *Quartiers Nord* fera visiter ou revisiter un florilège de chansons marseillaises issues du répertoire d'avant-guerre et de chansons récentes du groupe. Un théâtre musical toujours aussi atypique, alliant chansons entrecoupées de galéjades et de sketchs, *Quartiers Nord* livre des chansons enjouées comme *La petite de la Belle de Mai* (du reggae à l'arrache), *Branlo forever* (heavy-métal semi-rital), *Un petit cabanon* (apéro-swing avec olives noires), *le Plombotube* (tango fébrile), ou encore *Angèle* (ritournelle plutôt poissonnière)...

Jeudi 10 juillet à 21h
Fiesta des quartiers
Quartiers Nord
Parc de la Médiathèque. Entrée libre

Des vacances bien animées

Comme chaque été, les animations sportives et culturelles vont se multiplier grâce à la mobilisation de nombreux services municipaux ou associations de la ville pour passer de bonnes vacances. Des festivités viendront également rythmer juillet et août.

Bientôt les Fiestas des quartiers.
Photo : C. Pirozzelli

Le service municipal de la jeunesse présente un large éventail d'activités avec *des séjours à l'étranger* (Barcelone et Port Aventura, la Croatie), *des mini-camps, des sorties pour des concerts (Psy4 de la rime...), des ballades en pédalo, du rafting, des sorties à la plage, à Aqualand, à OK Corral...* sans oublier *un accueil quotidien* du 4 juillet au 22 août de 14h à 19h au Service jeunesse. Pour lancer le début des animations, des *Olympiades* auront lieu à la piscine en partenariat avec le service des sports le vendredi 4 juillet pour les 14-17 ans.

Côté animations sportives, les animateurs du Cles proposent un large programme du 7 juillet au 15 août pour les enfants âgés de 4 à 12 ans avec *natation, gymnastique rythmique, basket, athlétisme, foot, judo, badminton* sous forme de stages sportifs le matin et d'un accueil en centre de loisirs multi-activités l'après-midi.

L'Office de Tourisme vous propose aussi de découvrir la ville *sur les traces de Cézanne* ainsi que des idées de balades sur les sentiers environnants...

Il sera possible de faire de ***la voile*** grâce au *GMT,* club gardannais qui organise entre le 7 juillet et le 1er août, du lundi au vendredi, des stages de voile pour les enfants de 7 à 17 ans sur la base nautique de La Ciotat. Tarifs : Gardannais, 170 €, extérieurs 210 € la semaine. Il reste des places. Il sera également possible de faire ***du tennis*** avec *le tennis club gardannais* qui propose différents stages d'été pour les enfants et les adultes, du lundi 7 au vendredi 11 juillet, du mardi 15 au vendredi 18 juillet et du lundi 25 au vendredi 29 août.

Côté nature, *l'Écomusée* organise différents ateliers pour les enfants âgés de 7 à 10 ans afin de mieux leur faire connaitre l'environnement qui les entoure grâce à des activités ludiques comme des animations autour des escargots, des tortues, de la jungle et ses mystères, des oiseaux et le réchauffement climatique, ainsi qu'un concert vert et une kermesse en forêt.

Sans oublier, *la ludothèque Puzzle* qui s'intéresse aux plus petits et qui propose un accueil aux mamans et aux bébés les mardis matin et mercredis après-midi ainsi que des jeux et des animations pour tous les enfants.

Des sorties à la plage avec le service jeunesse.
Photo : C. Pirozzelli

en BREF

CLES
Renseignements auprès de Laetitia au 06 11 68 28 54 ou directement au gymnase à partir du 7 juillet au 04 42 51 13 93.

GMT
Renseignements et inscriptions au 476 av Léo Lagrange, 04 42 51 42 09 le vendredi de 18h à 19h ou sur le site www.clubgmt.com

TENNIS CLUB DE GARDANNE
Renseignements auprès de Stéphan Korb au 06 68 37 97 79

SERVICE JEUNESSE
19 rue Borély. Renseignements au 04 42 12 62 85.

ÉCOMUSÉE
Programme sur le site www.institut-foret.com. Renseignements: 04 42 51 41 00

LA LUDOTHÈQUE
Place Castanisette. Renseignements au 04 42 58 46 19

DOUBLE PAGE ÉCRITE PAR LOIC TANIOU

Bienvenue au Gardanne Gaming Club

Depuis plusieurs années, des jeunes passionnés de jeux vidéo se retrouvent au service jeunesse pour partager leur passion. Une passion qui emporte avec elle 4 Gardannais vers une finale au stade de France le 29 juin.

Des tournois ont régulièrement lieu à Gardanne.
Photo : C. Pirozzelli

Nous sommes le 10 juin, il est un peu plus de 17h, Youssef, Sofiane et Karim arrivent dans les locaux du service municipal de la jeunesse pour s'adonner à leur sport favori : le football. Qu'il pleuve, qu'il neige, qu'il vente, qu'il fasse très chaud ou très froid, ces jeunes viennent transpirer... devant l'écran ! Car la passion du football, ils ne la vivent pas seulement sur la pelouse (ce sont aussi de grands passionnés de sport en plein air) mais aussi devant l'écran, manettes en mains avec *Pro evolution soccer,* LE jeu qui arrive en tête dans la sélection des jeunes. *« Chaque jour, du mardi au vendredi, on se retrouve ici pour jouer sur PS2 entre 17h et 19h, expliquent-ils. Quand on est ici, on joue entre nous. A la maison, on joue en réseau sur Internet. Il y a quelques mois, on a décidé avec le service jeunesse de créer un club, le Gardanne gaming club. »*
En général, les gamers jouent chez eux, progressent chez eux, font le tour du monde en affrontant diverses équipes via internet en direct de leur chambre... et n'aiment pas forcément partager les différentes techniques du jeu... tout cela inquiète les parents. *« Certains nous disent "mon enfant ne sort plus, il reste toute la journée devant l'ordi ou la console de jeu," ils ont peur d'une dépendance, soulignent Chabane et Radouane, animateurs au service jeunesse. Nous avons accepté de créer le club sous certaines conditions. Nous ne souhaitions pas forcément que les jeunes progressent au détriment des valeurs de respect et d'entraide. Au début, c'était difficile de leur faire comprendre que la notion de partage etait importante pour une progression individuelle et collective. A force de travail et de discussions, ils ont compris qu'ils avaient un intérêt commun et c'est à partir de ce jour que le club a pris une nouvelle dimension. »*
Karim Aissa, 19 ans, a décidé de créer ce club afin que chacun ne reste pas isolé chez lui face à son écran : *« Je pense qu'entre passionnés, on a plein de choses à apprendre. Le fait de ne pas être seuls nous incite à communiquer et à s'ouvrir sur les autres. On se donne des conseils, on discute de techniques, on choisit les joueurs ensemble, c'est tout un art avant de commencer la partie. »* Le club espère pouvoir mettre en place dès la rentrée des rencontres interclubs pour participer au classement national et suivre les tournois. Mais pour l'heure, il est temps d'aller s'entraîner, il y a une finale dans quelques jours !
Depuis quelques années, des tournois homologués sont organisés un peu partout, il existe un championnat de France en simple, en double et en quadruple. Trois Gardannais sont champions de Provence de PES, (une équipe en double sur PS2, et un sur PSP), 4 Gardannais se sont qualifiés pour la finale nationale au stade de France le 29 juin 2008.
Dès la rentrée, ils lanceront une campagne de recrutement. Si vous êtes intéressés, vous pouvez d'ores et déjà vous rendre dans les locaux du service municipal de la jeunesse du mardi au vendredi entre 17h et 19h pour rencontrer les joueurs.
Rens. 19 rue Borély, 04 42 12 62 85.

C.N.

Séance d'entraînement avant la finale au stade de France.
Photo : C. Pirozzelli

Fontvenelle a pris le nom de Lucie Aubrac

Après la Sud-Africaine Dulcie September en 1986 et la Palestinienne Leïla Shahid en 2005, Gardanne a accueilli le 9 juin dernier un homme dont l'action a marqué l'histoire de son pays. Raymond Aubrac est venu à l'école de Fontvenelle qui porte désormais le nom de sa femme, Lucie et a longuement parlé avec les élèves. Sa visite est de celles dont on se souviendra longtemps.

Il est là, avec sa canne et son sourire plein de malice. Ce vieil homme assis devant le tableau vert de la classe de Jean-Pascal Giovanazzi, c'est celui qu'ils ont vu dans le film de Claude Berri, Lucie Aubrac, où il est incarné par Daniel Auteuil. *« Parlez très fort, mes oreilles ont 94 ans, vous savez ! Faites comme si vous parliez à un copain de l'autre côté de la cour. »* Moins intimidés que les enseignants noués par le trac, les élèves de CM2 posent leurs questions : Quel sentiment ça fait d'être prisonnier ? *« Ça ne fait pas plaisir. Mais ça déclenche quelque chose de très important : l'envie de s'évader. Tout de suite ! Si ça t'arrive, pense à t'évader. »* Avez-vous failli mourir ? *« Bien sûr, plusieurs fois. J'étais en prison. Une certaine Lucie Aubrac m'a fait évader. J'étais dans un camion, mais j'ai sauté un peu trop vite, et j'ai été pris dans la fusillade entre*

1943, 2008 : Raymond Aubrac et les CM2 de Fontvenelle .

Photo : C. Pirozzelli

La chorale de Fontvenelle accompagnée par l'orchestre de l'école de musique.
Photo : C. Pirozzelli

les soldats allemands et le commando de résistants. J'ai reçu de mes amis une balle qui est entrée par la joue et qui est ressortie derrière l'oreille. Elle est passée tout près de la carotide. Ce n'était pas mon jour... »

« Oui, j'ai eu peur »

Les questions fusent. Avez-vous eu peur ? *« Oui, j'ai eu peur. La peur qui te tord le ventre. Un jour, je transportais une mitraillette démontée dans une valise. A la gare de Nîmes, au bas de l'escalier, il y avait deux gendarmes qui ouvraient les valises. Je n'avais pas le choix, je ne pouvais pas m'échapper. Un gendarme a ouvert la mienne, il a plongé la main dedans et a sorti une pièce en métal. Je lui ai dit que c'était une pièce de machine agricole, et il m'a cru. »* A quel âge avez-vous commencé à résister ? *« A deux ans et demi, et toi ? Quand on ne supporte pas quelque chose d'injuste, on est prêt à résister. »* Lucie est-elle déjà allée en prison ? *« Non, jamais ! Elle était toujours sûre de réussir ce qu'elle faisait. »* Après chaque réponse, Raymond vérifie : *« Ça répond à ta question ? »*

La toute dernière n'est pas la moindre : Vous pouvez nous raconter votre histoire ? *« Mon pauvre garçon, tu n'es pas encore couché ! »* Mais Raymond raconte encore sa fameuse évasion, celle qui suit l'arrestation de Caluire qui sera fatale à Jean Moulin. *« Lucie, c'était une spécialiste de l'évasion. »* Mais l'heure tourne. Dehors, alors que l'orage de l'après-midi laisse place à quelques gouttes, la cour s'est remplie. Sous le préau, la chorale de l'école, accompagnée par l'orchestre de l'école de musique, interprète avec ferveur *La valse des étiquettes* (de Jeanne Cherhal), *Gardien de nuit* (Francis Cabrel), *Les copains d'abord* (Georges Brassens) et un *Nathalie* (Gilbert Bécaud) endiablé. Puis c'est le tour de la chanson qu'ils ont eux-mêmes écrite, *Les yeux ouverts* (voir page suivante).

Un symbole fort

Cette chanson vient de loin. *« Nous avons eu l'idée, il y a deux ans, de faire participer les enfants à la cérémonie du 8 mai, »* explique Jean-Louis Dumas, directeur. Après la mort de Lucie Aubrac, en mars 2007, Roger Meï émet l'idée de donner ce nom à un lieu de la ville. L'école de Fontvenelle se porte candidate. *« De septembre à janvier, on a travaillé sur le texte de la chanson, explique Jean-Pascal Giovanazzi, en croisant progressivement les textes des élèves pour n'en former qu'un*

Lucie et Raymond Aubrac

Née en 1912, Lucie Bernard, agrégée d'histoire, rencontre en 1939 Raymond Samuel, né le 31 juillet 1914, le jour de l'assassinat de Jean Jaurès. Ils prendront le pseudonyme d'Aubrac dans la clandestinité. En août 1940, Lucie organise l'évasion de Raymond, prisonnier de guerre à Sarrebourg. Ils s'engagent tous deux dans la Résistance à la fin de 1940, à Lyon, où Raymond intègre l'état-major de l'Armée Secrète. Arrêté une première fois par la police lyonnaise en mars 1943, il est relâché avant d'être à nouveau capturé à Caluire aux côtés de Jean Moulin, le 21 juin 1943. Lucie Aubrac, enceinte, organisera alors à nouveau son évasion, ainsi que 13 autres résistants, en octobre au cours d'un transfert de la prison Montluc au siège de la Gestapo. Lucie et Raymond parviennent à Londres en 1944. Le 6 juin, Raymond est délégué à l'assemblée consultative d'Alger, avant de devenir commissaire de la République (préfet) pour la région sud d'août 1944 à janvier 1945. Il s'occupe enuite du déminage auprès du ministre de la reconstruction. Lucie est chargée par le général de Gaulle de mettre en place les comités départementaux de Libération et participe à l'assemblée consultative du gouvernement provisoire. Elle militera pour la paix, notamment pendant la guerre d'Algérie, en continuant d'enseigner et de témoigner dans les collèges et lycées. Elle est morte le 14 mars 2007.

Guy Pinet, Roger Meï, Raymond Aubrac, Sophie Meï, Jean-Louis Dumas et Francis Florens.

Photo : C. Pirozzelli

seul. » Puis le compositeur Olivier Stalla, qui travaille régulièrement avec l'école de musique, a créé un arrangement adapté à la voix des enfants. Enfin, le film *Lucie Aubrac* a été projeté à l'école pour les cours moyens à la mi-mai.

Il est temps de dévoiler la plaque apposée sur la façade bleue du bâtiment principal. Quatre enfants grimpent sur un banc, et avec l'aide de Raymond Aubrac, ils font glisser le drapeau tricolore. *Résistante, agrégée d'histoire, militante pour la liberté, la justice et la paix,* dit la plaque. Pour le maire, Roger Meï, *« Ces enfants montrent leur attachement aux valeurs républicaines. Quand M. Dumas nous a demandé de donner le nom de Lucie Aubrac à cette école, nous avons aussitôt accepté, d'autant que ça s'est accompagné d'un travail d'un an sur la Résistance. »*

Avant que Francis Florens, président de la section de Gardanne de l'*Union nationale des combattants,* ne lise une biographie de Lucie Aubrac, Guy Pinet, adjoint au maire délégué à la vie scolaire rend hommage à Raymond: *« C'est une chance et un symbole fort qu'il soit là ce soir. Cette cérémonie fait revivre une page importante de notre histoire, et permet de rapprocher deux générations. »*

son nom portera chance

Toujours avec une grande simplicité, Raymond Aubrac prend alors la parole. *« Pour avoir vécu 67 ans avec Lucie, je peux faire plusieurs observations : cette femme s'est battue avec la certitude qu'elle ne serait jamais vaincue. C'était une découvreuse de talents, chose très importante pendant la Résistance, et elle avait une grande capacité à convaincre par la confiance qu'elle inspirait. Elle était très intelligente, et elle avait un extraordinaire courage d'agir. Ses trois mots-clé, ce sont fraternité, solidarité, confiance. Elle aimait tellement les enfants que rien ne peut plus lui rendre hommage que son nom soit au fronton d'une école. Je vous le dis : son nom portera chance aux élèves. »*

B.C.

Des vidéos de cette rencontre sont en ligne sur www.ville-gardanne.fr et sur http://ecprim.fontvenelle.free.fr

La pluie n'a pas découragé de très nombreux parents et habitants.

Photo : C. Pirozzelli

Les yeux ouverts

Chanson écrite par les élèves de l'école de Fontvenelle

(parlé) : Lucie Aubrac, toi tu as aidé à libérer notre pays, résistante toute ta vie nous te devons un peu de notre liberté pour le présent et l'avenir.

Il ne faut pas oublier les résistants
de la guerre
Il ne faut pas oublier les victimes
les souffrances passées
Il ne faut pas oublier la différence
assassinée
Hommes, femmes, enfants, résistants

Refrain :
Lucie nous a confessé toute la misère
du monde
On n'oubliera jamais la douleur du temps
Lucie tous ensemble nous avons
une force cachée
Il faut la trouver pour préserver la paix

Il ne faut pas oublier les femmes
qui nous ont aidés
Il ne faut pas oublier aujourd'hui
leurs droits menacés
Il ne faut pas oublier les personnes
de couleur blessées
Hommes, femmes, enfants, résistants
[Refrain]
Il ne faut pas oublier la misère
du temps passé
Il ne faut pas oublier le malheur si vite
arrivé
Il ne faut pas oublier la mort dans
son énormité
Hommes, femmes, enfants, résistants
[Refrain]
Il ne faut pas oublier les horreurs
de la guerre
Il ne faut pas oublier de se battre
pour la liberté
Il ne faut pas oublier la détresse,
les balles tirées
[Refrain]
Tu nous as nommés gardiens de la paix
Et enseigné les leçons du passé
A ton école, au présent, résister
[Refrain]

« Il faut être optimiste, c'est ça l'esprit de résistance »

Passer une heure à échanger avec l'un des principaux personnages de la Résistance est une grande chance. Avec patience, clarté, humilité et beaucoup d'humour, Raymond Aubrac a répondu à nos questions et accepté de revenir sur un parcours de vie extraordinaire.

Raymond Aubrac s'interroge sur la remise en cause des réformes sociales issues de la Libération.

Photo : C. Pirozzelli

Lucie Aubrac a donné son nom à de nombreux établissements scolaires. Etes-vous consulté à chaque fois ?

Raymond Aubrac : J'ai déjà reçu 130 lettres de municipalités, départements ou régions qui veulent donner le nom de Lucie à une rue, une école, un lycée, un amphithéâtre ou une résidence sociale. Il n'y a pas de règle. Quand on me le demande, je donne mon accord, et si on ne fait que m'informer, je remercie. Souvent, on m'invite pour une cérémonie d'inauguration et si je le peux, j'y vais. Mais j'ai bientôt 94 ans, alors je ne fais plus de projet à long terme ! Inaugurer une école Lucie-Aubrac, ce n'est pas de la fierté, mais plutôt du réconfort.

Les témoins directs de la Résistance disparaissent peu à peu. Quelle différence faites vous entre l'apprentissage scolaire et le contact direct avec les Résistants pour les enfants et les jeunes ?

La différence est surtout d'ordre sentimental. Que faisons-nous devant les jeunes ? On essaie de répondre à leurs questions. Quand il s'agit d'interpréter un fait objectif, le contenu de la réponse d'un enseignant sera le même, le fait d'avoir été un témoin n'apporte pas plus. Ceci dit, je fais une différence entre enseignants et historiens. Les premiers transmettent le savoir. Les seconds ont des débats de principe avec les témoins, je suis bien placé pour le savoir. Frôler le milieu des historiens, c'est comme approcher le cœur d'un cyclone.

Mais qu'apportez-vous de plus aux élèves que ce qu'ils apprennent en classe ?

Sur le plan émotionnel, ça leur apporte quelque chose. Avoir approché le général de Gaulle, par exemple, ça donne un supplément d'autorité, même si je n'ai pas rencontré Napoléon 1er, comme on me l'a parfois reproché ! Et puis, les jeunes ne posent pas les mêmes questions à leur enseignant qu'à un témoin direct. Par exemple, "Avez-vous eu peur ?" ou "Avez-vous rencontré Jean Moulin ?" Leur contact m'apporte en tout cas quelque chose : c'est un sentiment de solidarité entre les générations. Je ne sais pas si

Les élèves de Fontvenelle se souviendront longtemps de cette rencontre.
Photo : C. Pirozzelli

c'est utile, mais en tout cas ce n'est pas nuisible. Et ça peut servir à quelques-uns.

On assiste à une récupération des symboles de la Résistance par le pouvoir actuel, notamment avec la lettre de Guy Môquet dans les lycées et le parrainage d'enfants juifs par chaque élève de CM2. Pourquoi, selon vous ?
Ces mots s'adressent aux pédagogues, aux enseignants. A eux de rebondir et de les commenter s'ils le souhaitent. La lettre de Guy Môquet, c'est une belle lettre, mais il faut absolument la remettre dans son contexte : elle est liée à l'histoire de Guy Môquet et de son père, qui a été arrêté pour avoir distribué l'Humanité clandestine.
Je regrette que le Président de la République ne rappelle pas plus souvent le programme du Conseil National de la Résistance (lire page X), même s'il est heureux qu'il fasse un effort pour que ce qui s'est passé revienne dans les mémoires. Quant à l'histoire du parrainage des enfants juifs, c'est invraisemblable.

En mars 2004, vous avez cosigné un appel à l'occasion des 60 ans du programme du Conseil National de la Résistance. Plus qu'à Mai 68, n'est-ce pas surtout aux avancées sociales de la Libération que le gouvernement s'attaque aujourd'hui ?
Quand De Gaulle arrive au pouvoir à la Libération, il a déjà un programme clair, c'est celui du CNR. J'ai travaillé pendant six mois dans cette région comme commissaire de la République[1], après le débarquement de Provence. Les forces politiques dominantes ici, c'était la gauche, les socialistes et les communistes. Le CNR regroupait différentes sensibilités politiques et syndicales, du Nord et du Sud. C'est un texte de compromis, sans doute pour la première et la dernière fois dans l'histoire de ce pays.
Ce serait utile de savoir pourquoi le gouvernement veut revenir sur ces réformes sociales. Je pose la question, mais je n'ai pas de réponse. Les réformes du CNR, je voudrais les voir confrontées à la mondialisation, aux problèmes écologiques, à la bulle financière.

Comment définiriez-vous l'esprit de résistance ?
L'esprit de résistance, c'est la capacité de réagir à une injustice. Les valeurs de la résistance sont plus complexes, plus complètes. Il y a de grosses composantes de solidarité, de patriotisme, de transgression aussi. Et si les Résistants ont parfois été traités de terroristes, ils n'avaient pas pour but de répandre la terreur. Le terme de terroriste était utilisé par l'occupant et par Vichy. C'était un cas de diffamation, mais bien sûr on ne risquait pas de porter plainte !
Pourquoi résister aujourd'hui ? Eh bien, quand on voit des familles avec trois ou quatre gosses dans 17 mètres carrés, ou un chômeur qui n'arrive pas à finir le mois, aux exclusions pour racisme à l'embauche ou pour un logement.

Mais aujourd'hui, est-ce que ce ne sont pas plutôt des associations ou des collectifs qui résistent ?
Pendant l'Occupation, ce ne sont pas les partis politiques qui ont commencé à résister. Ce sont des gens isolés, qui se sont rassemblés comme des billes de mercure sur une table et qui ont entraîné les partis politiques. Les associations et les ONG n'ont pas l'objectif de prendre le pouvoir, mais ça ne doit pas empêcher les partis politiques de prendre à leur compte certaines de leurs propositions. Et puis, il ne faut pas oublier qu'en 1968, les accords de Grenelle ont fini par être signés par le pouvoir en place.

Le 21e siècle, l'imaginiez-vous comme ça ?
Il y a quelque chose qui m'inquiète dans notre époque : un certain pessimisme. Il manque aux jeunes un élan. Ils sont inquiets, il y a une espèce de mal de vivre. Quand je vois des jeunes qui se démobilisent, je leur dis qu'ils sont en train de détruire leurs chances. Il faut être optimiste, c'est ça l'esprit de Résistance. Quand nous avons commencé à résister, on voulait voir notre pays dans une situation meilleure, on y croyait ! Pourtant, on a commencé pendant l'hiver 40-41, avec nos petits tracts et nos petits graffitis. Ça semblait dérisoire, face à la puissance de l'occupant. Mais on se disait qu'on ne risquait pas grand chose, et c'était comme un jeu. En revanche, en 42-43, c'était beaucoup plus dangereux, il fallait du courage pour entrer dans la Résistance à ce moment-là. Mais tous ces gens, au fond, étaient des optimistes. Sinon, ce n'était pas la peine de se battre.

Propos recueillis par
Bruno Colombari

(1) *équivalent de Préfet.*

Des hommes, des femmes, un programme

Gardanne ne manque pas de lieux, rues, bâtiments publics, portant le nom de personnalités de la Résistance. Sans prétendre être exhaustif, voici quelques repères biographiques (auxquels ont pourrait ajouter bien entendu le général de Gaulle) ainsi qu'un rappel de ce que fut le programme du Conseil National de la Résistance (CNR).

François Billoux

Né en 1903, il adhère au Parti communiste en 1920. Il est élu député des Bouches-du-Rhône en 1936 lors du Front populaire. Arrêté en 1940, il rejoint Alger en 1943 où il est membre de l'assemblée consultative provisoire. Il sera notamment ministre de la santé publique du gouvernement provisoire à la Libération, avant d'occuper les fonctions de ministre de l'économie nationale, de la reconstruction puis de la Défense. Le centre de santé mutualiste porte son nom.

Martin Bret

Né en 1898, il fonde une coopérative agricole dans les Basses-Alpes et devient conseiller général SFIO à Mas-nosque. En 1940, il est l'un des premiers résistants de la région et implante des maquis. Il organise des sabotages d'usines vitales pour l'industrie allemande, dont celle d'alumine à Gardanne. Arrêté par la Milice et la Gestapo à Oraison en juillet 1944, il est emmené à Marseille, torturé et fusillé dans le vallon de Signes. Une rue du centre-ville porte son nom.

Marie-Madeleine Fourcade

Née en 1909, elle a été responsable du réseau de Résistance Alliance après l'arrestation de son chef, Georges

Loustaunau-Lacau, où elle brillera dans des activités d'espionnage. Arrêtée avec son état-major en novembre 1942, elle s'évade et dirige le réseau depuis Londres jusqu'à la Libération. Elle revient en France après le débarquement de Normandie, est à nouveau capturée par la Gestapo et s'échappe encore une fois. Le lycée polyvalent porte son nom.

Le groupe Manouchian

Missak Manouchian, né en Arménie, adhère au PCF en 1934 et entre en février 1943 dans le FTP-MOI (francs-tireurs partisans, main d'œuvre immigrée). Avec une cinquantaine de militants, il organise des attentats contre l'occupant avant d'être arrêté en novembre 1943. Les Allemands publient alors la fameuse Affiche rouge, présentant le groupe Manouchian comme une bande de terroristes. Du coup, les soutiens à la Résistance se multiplient. Missak et 21 de ses compagnons sont fusillés en février 1944. Une avenue près du lycée porte leurs noms.

Yvon Morandat

Né en 1913, Yvon Morandat rejoint l'Angleterre et le général de Gaulle dès le 18 juin 1940. Parachuté à Toulouse, il a pour mission de financer les syndicats et les mouvements de résistance de la zone Sud. En août 1944, il prend possession de l'Hôtel Matignon à la libération de Paris. Membre du même réseau que Lucie et Raymond Aubrac, gaulliste de gauche, président des Houillères de Provence (1959-1963), il fait partie du gouvernement Pompidou en 1968 avant d'être nommé à la tête de Charbonnages de

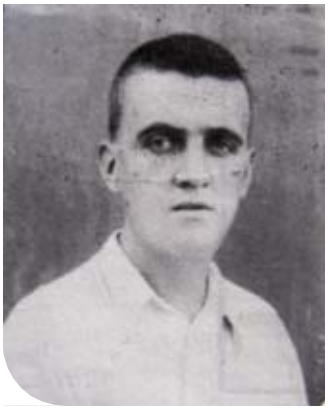
France jusqu'à son décès en 1972. Le puits de mine Y porte son nom.

Jean Moulin

Né en 1899, il est chef de cabinet du ministre de l'Air au moment du Front populaire et nommé préfet d'Aveyron en 1937. Révoqué par le gouvernement de Vichy, il s'installe à Saint-Andiol avant de rejoindre le général de Gaulle à Londres. Celui-ci le charge d'unifier les mouvements de résistance sous le nom d'Armée secrète. Puis il met en place le Conseil national de la Résistance (CNR) avant d'être arrêté sur dénonciation à Caluire en même temps que Raymond Aubrac. Identifié par Klaus Barbie, chef de la Gestapo à Lyon, il est envoyé à Paris où il est torturé. Il meurt le 8 juillet 1943 dans un train qui l'emmenait en Allemagne. Une rue près du stade Savine porte son nom.

Charles Pauriol

Né en 1922, il travaille à Marignane sur les trains d'atterrissage des avions. Il entre dans la Résistance à Paris après avoir été muté par sa direction pour avoir organisé des grèves. Il est arrêté par la police française le 26 mars 1943 sur dénonciation. Conduit à la prison de la Santé, il est transféré à Eysses, dans le Tarn, puis à Compiègne et à Dachau. Il est envoyé à Mauthausen. Il est libéré le 5 mai 1945 par les Américains. Une rue au Pesquier porte son nom.



Gabriel Péri

Né en 1902, il s'engage au Parti communiste et travaille au journal *l'Humanité.* Élu député, il prend la défense du pédagogue Célestin Freinet au début des années trente. Combattant antifasciste, il défend la république espagnole et dénonce les accords de Munich. Pendant la guerre, il poursuit la publication clandestine de *l'Humanité* à Paris. Il est arrêté le 18 mai 1941 et fusillé le 15 décembre, avec 91 autres otages en représailles des attentats que mène le PCF depuis l'entrée en guerre de l'URSS. Le collège du centre-ville porte son nom.

Le commando Courson

Formé en septembre 1944, le commando Courson est issus des mouvements de la résistance provençale. Il est constitué notamment de cinquante Gardannais qui rejoignent d'autres volontaires à Aix avant d'être jumelés avec les commandos d'Afrique. Ils participent à la libération de Belfort et de de Colmar, franchissent le Rhin et atteignent le Danube le 8 mai 1945. Une stèle au square Veline porte leurs noms.

B.C.

Le socle du modèle social français élaboré en mars 1944

Voulu par Charles de Gaulle pour unifier la Résistance intérieure, le CNR se réunit pour la première fois le 27 mai 1943 sous la présidence de Jean Moulin. Il comporte des représentants des huit grands mouvements de la Résistance, des deux syndicats majoritaires d'avant-guerre et des six principaux partis de la 3e République. Il est aussi chargé de préparer un programme politique qui sera appliqué après la Libération. Adopté le 15 mars 1944, il a pour objectif une démocratie sociale et prévoit la nationalisation de l'énergie, de l'assurance et des banques, la création de la sécurité sociale (assurance santé et régimes de retraite par répartition), la liberté et l'indépendance de la presse, les comités d'entreprises... C'est le socle du modèle social français, conçu sous l'Occupation et réalisé dans un pays ruiné par six ans de guerre. En mars 2004, un appel a été lancé par d'anciens Résistants, dont Lucie et Raymond Aubrac, pour défendre l'esprit et l'actualité de ce programme. L'appel sera largement repris par les mouvements sociaux de 2005 (référendum sur le traité constitutionnel) et 2006 (contre le CPE). En novembre 2007, un ex-dirigeant du Medef, Denis Kessler, affirmait à propos des réformes en cours : *«Il s'agit de sortir de 1945 et de défaire méthodiquement le programme du Conseil national de la Résistance.»*

Les membres du CNR à la Libération autour de Georges Bidault (centre).

Photo : C. Pirozzelli

Prévention, « bon travail »

Le 12 juin dernier, les acteurs du Contrat Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CLSPD) se sont retrouvés en mairie pour leur assemblée plénière annuelle.

L'espace santé jeunes intervient dans les établissements scolaires.

Photo : C. Pirozzelli

C'est Olivier Rothé, Procureur de la République, qui a ouvert cette séance présidée par Roger Meï en félicitant les différents acteurs du CLSPD pour leur travail et pour les résultats obtenus. *« Nous avons bien travaillé dans les domaines de la sécurité, de l'aide aux victimes et de la citoyenneté, déclare-t-il. La Maison du droit et du citoyen continue à prouver son efficacité, c'est un très bon outil qui sait évoluer. Je voudrais souligner qu'une permanence pilote va être mise en place en ce qui concerne le droit du travail et le droit social. »* En 2007, près de 5 500 personnes se sont présentées ou ont été renseignées par téléphone à la Maison du droit.

Le Colonel Isoardi, du groupement de la Gendarmerie Départementale a quant à lui souligné la baisse globale des chiffres de la délinquance, sur un terrain qui n'est pourtant pas le plus facile. *« Gardanne est la seule brigade où l'on dispose à temps plein d'un intervenant social. Ce travail en synergie avec l'équipe apporte un plus aux victimes, il a fait ses preuves et l'objectif est bien de continuer dans ce sens. »* En matière de statistiques de la Gendarmerie, le Lieutenant Autin a mis l'accent sur la baisse des vols et des cambriolages tout en présentant les domaines dans lesquels les efforts devaient se poursuivre (dégradations, escroqueries, sécurité routière...). Si les résultats obtenus dans chaque structure sont plutôt positifs, ils seraient très certainement moindres si le travail mené par tous ces acteurs de terrain membres du CLSPD ne travaillaient pas en étroite relation. Comme l'a souligné Roger Meï, *« Nous avons recruté un responsable au sein de la Police municipale, Christian Huc mais également un chargé de mission à la sécurité et à la prévention, Joseph Antona qui travaille notamment sur les dossiers en cours d'installation de vidéoprotection dans les parkings. De nouveaux élus se sont également emparés des dossiers existants et travaillent déjà sur de nouveaux projets en matière de sécurité et de proximité. »* (lire interview de René Parlani)

Béatrice Daga, responsable de l'Espace santé jeunes a exposé les différentes actions de prévention menées auprès

De nombreuses actions sont menées autour de la sécurité routière.

Photo : C. Pirozzelli

Police municipale : des nouveautés

Christian Huc est le nouveau chef de poste de la police municipale. Norbert Del Campo qui assurait l'intérim le secondera dans son travail. Avec l'arrivée d'un nouveau responsable s'ajoutent de nouvelles priorités au sein du service. Dans un premier temps, l'effectif de la police va augmenter. Quant aux missions, la volonté politique de la commune s'oriente vers des actions de proximité plus accrues. *« Chargé de diriger et de coordonner l'activité des agents de la police municipale, je souhaite remettre en place les patrouilles pédestres dans le centre-ville et dans les quartiers. Nous devons renouer le dialogue avec la population et fournir des efforts en matière de présence et d'écoute. »* Les 23 années de Christian Huc passées au sein de la police municipale marseillaise lui seront probablement utiles pour la mise en place des nouveaux projets municipaux.

Tous les acteurs réunis au sein du CLSPD.
Photo : C. Pirozzelli

des adolescents au sein et hors établissement scolaire (1 268 jeunes en ont bénéficié en 2007). Depuis son ouverture en 2005, l'Espace santé jeunes accueille toujours plus de personnes, jeunes orientés par une structure ou démarche volontaire et spontanée, sur des questions diverses (sexualité, mal être, addictions, santé...). Cette structure vient de mettre en place une nouvelle démarche pour associer les parents (cafés-parents), pour les informer et discuter des problèmes que peuvent rencontrer les jeunes.

Les actions des partenaires

En ce qui concerne la PJJ (Protection judiciaire de la jeunesse), Alain Rochet a évoqué les stages de formation civique et a souligné les résultats positifs du restaurant d'application qui accueille 20 jeunes.

Annie Roger, Principale du collège Gabriel-Péri est optimiste sur le travail engagé au sein du CLSPD : *« Nous avons eu quelques petits problèmes au sein et hors de l'établissement scolaire, mais ceux-ci ont très rapidement été réglés. Le réseau de partenaires fonctionne bien et nous restons vigilants au quotidien. Il y a cependant un aspect sur lequel je voudrais insister et qui concerne les jeunes de 14 ou 15 ans en échec scolaire. Nous avons des difficultés à les canaliser et à leur proposer des choses qui correspondent à leur cas. »* Sur ce point, Nathalie Nerini, adjointe déléguée à la jeunesse, à la formation et à l'insertion lui a proposé de se rapprocher de la MAIO et du service du développement économique qui travaillent sur ces questions.

La prévention routière est également une préoccupation municipale qui ne cesse de se développer. Comme l'explique Nathalie Dalmasso, responsable du service municipal de la prévention, *« Nous essayons d'étendre nos actions de sensibilisation à la sécurité routière dans de nombreux domaines et pour toutes les tranches d'âge. Nous avons mis en place des actions en matière de sécurité aux abords des écoles (opération Fragile !), en direction des utilisateurs de deux roues au sein des collèges et des lycées, des conférences-débats sur l'alcool et la drogue au volant, des actions en direction des seniors, sur le port de la ceinture dans les autobus, sur les motos vertes, d'autres seront développées en direction des employés municipaux. »*

En ce qui concerne les relations avec les bailleurs sociaux, tous présents lors de cette assemblée, *« Nous devons poursuivre le travail engagé dans ce sens, poursuit Roger Meï, la permanence mise en place sur la médiation de voisinage à la Maison du droit est un outil complémentaire important. »*

C.N.

René Parlani* : « Retisser du lien »

Quels sont les projets à court terme en matière de prévention ?

Afin de mener un travail d'approche dans les quartiers, nous avons créé un comité de pilotage pour mener à bien ce projet baptisé "La vie de mon quartier" qui vise à faire se rencontrer les habitants, les élus et les jeunes. Un questionnaire est en élaboration afin de pouvoir prendre en compte les préoccupations de chacun, ce dernier leur sera soumis lors des fiestas de quartiers cet été. Suite à cela, un véritable travail d'équipe sera mis en place avec l'organisation de rencontres sur place et nous souhaitons que tous ceux qui le désirent puissent faire partie de ce comité de pilotage pour mieux avancer et pouvoir régler les problèmes avant qu'ils n'arrivent à la gendarmerie. Nous avons également l'intention de réorganiser les sorties familiales pour resserrer les liens entre les générations.

** Conseiller municipal délégué à la tranquillité publique et au CLSPD*

Réhabiliter la vieille-ville : cadeau !

Au dernier Conseil municipal nous n'avons pas voté la subvention pour la société *Adoma* en charge de réhabiliter des logements indignes dans la vieille-ville. Pourquoi ce refus ?

Tout d'abord, une société comme *Adoma* qui fait des bénéfices n'a pas à recevoir de subventions.

Ensuite, découvrir dans le dossier le coût de cette réhabilitation : 1 480 840 € , soit une moyenne de 135 000 € par logement, nous interpelle. A ce prix là, il est possible de construire une maison écologique de 100m ! (voir : http://www.naturavox.fr).

Pire, d'un point de vue de la politique de la ville, cette réhabilitation ne s'inscrit pas dans un projet réel et ambitieux d'éradication des taudis de ce quartier historique, délaissé pendant 25 ans par la municipalité actuelle.

Face aux critiques des adjoints assimilant ce refus de subvention à une volonté de ne pas aider les plus faibles, nous disons au contraire que nous devons être responsables, plus aujourd'hui encore avec des finances limitées pour Gardanne, nous devons réfléchir à chaque dépense pour qu'elle soit la plus efficace et la plus juste et non pas pour aider une société privée.

Élan pour l'Avenir
http://elanpourlavenir.free.fr/

Le rôle de l'opposition

Nous allons continuer de travailler lors des Conseils municipaux et au quotidien pour exprimer nos idées. Nous serons une opposition constructive et efficace.

Lors des premiers conseils municipaux, nous avons : Voté contre l'augmentation des impôts locaux de 2,6 % annoncée par le Maire, inutile sauf pour baisser notre pouvoir d'achat. Voté abstention sur les fermetures de classes. Nous nous exprimerons prochainement sur ce sujet. Voté contre l'attribution d'une subvention de 77 150 € à la société *Adoma* ex *Sonacotra*.

Nous siégeons dans quatre commissions :

1- Appel d'offres
2- Finances
3- Environnement
4- Scolaire et Restauration

Nous serons présents, dans 6 ans, au terme du mandat à venir pour, à nouveau, vous proposer un projet différent sur le devenir de votre ville.

Notre position fait de nous la deuxième force politique de la ville : c'est le début d'une aventure, d'une histoire entre nous. Nous ne vous décevrons pas et nous serons plus forts de jour en jour.

Nous vous renouvelons nos remerciements.

Vous pouvez nous rencontrer sur rendez vous à la Mairie de Gardanne.

Chantal Cruveiller -Valérie Ferrarini
Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21

A quand un vrai Centre "Aéré" ?

Au début de chaque vacance, de nombreuses familles retrouvent une aberration typiquement gardannaise : accompagner leurs enfants au Centre aéré qui se situe dans les écoles !

Quel épanouissement et quel dépaysement pour ces enfants qui vont passer leurs vacances dans leurs locaux scolaires habituels ?

Sans parler des parents qui doivent trouver un mode de garde pour la fin du mois d'août suite à la fermeture précoce du Centre car les locaux scolaires sont rangés et nettoyés par le personnel municipal qui doit redoubler d'efforts pour que tout soit prêt pour la rentrée des classes.

Ce choix de la municipalité ne comporte que des inconvénients.

Nous proposons donc l'installation du Centre de loisirs sur un lieu adapté qui pourrait être celui de St-Pierre à Biver, à la place du Centre de formation actuel qui pourrait être transféré sur le site du Puits Morandat.

Ainsi les petits Gardannais et Bivérois seraient accueillis les mercredis et durant les vacances dans des locaux spacieux, sécurisés et pourraient enfin dire : "Vive les Vacances."

Grégory Calemme / Pierre Sandillon
Contact au 06 23 09 55 99

POUR JOINDRE LA MAIRIE TÉL. AU 04 42 51 79 00

Vos élus **vous reçoivent**

- ***Yveline Primo,*** 1ère adjointe déléguée à Biver, aux finances, au personnel, à la sécurité, aux élections. Sur rendez-vous à la Mairie de Gardanne (s'adresser au 04 42 51 79 16 / 17). Sur rendez-vous à la Mairie de Biver le jeudi matin (s'adresser au 04 42 51 79 16 ou au 04 42 58 39 74).
- ***Bernard Bastide,*** 2e adjoint délégué à l'environnement : prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur rendez-vous à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Nathalie Nerini,*** 3e adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse, le sport, l'insertion et l'emploi. Sur rendez-vous à la Mairie de Gardanne le lundi de 9h à 16h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jeannot Menfi,*** 4e adjoint délégué aux travaux/maintenance liés à la voirie, aux bâtiments communaux et réseaux, au patrimoine (dont régie des cimetières) au logement, à l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Sur rendez-vous le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Maryse Blangero,*** 5e adjointe déléguée à l'action sociale. Sur rendez-vous le lundi matin de 10h à 12h à la Mairie de Gardanne. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Mustapha El Miri,*** 6e adjoint délégué à l'action culturelle, aux équipements culturels, aux fêtes et cérémonies. Sur rendez-vous le lundi matin à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jocelyne Arnal,*** 7e adjointe déléguée au budget, à la formation et aux nouvelles technologies. Sur rendez-vous le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jean-Paul Peltier,*** 8e adjoint délégué à l'urbanisme, à la mise en oeuvre du PLU, à l'habitat. Sur rendez-vous le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).
- ***Guy Pinet,*** 9e adjoint délégué à la vie scolaire et à la restauration collective. Sur rendez-vous le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9h à 11h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).

PETITES ANNONCES

Les petites annonces sont gratuites et réservées aux Gardannais. Envoyez un texte court et précis, vingt mots maximum. Il sera publié dans les 3 semaines suivantes. Indiquez vos nom et adresse, à défaut, l'annonce ne sera pas publiée. Seul le numéro de téléphone sera publié.

Service Communication
273, avenue Léo-Lagrange - 13120 Gardanne

SOLIDARITÉ

Propose **co-voiturage** Gardanne/Marseille (joliette), départ à 7h, retour aux alentours de 17h30
Tél. 06 16 70 70 76

Si vous avez trop de cerise, abricots ou figues et que vous ne savez qu'en faire, je suis intéressée pour **venir les cueillir** Tél. 06 86 82 65 38

VÉHICULES

Vds **moto Enfeeld** excellent état 9000 km, nombreuses pièces détachées neuves, 3900 €
Tél. 06 09 18 92 21

Vds **Scooter** 125 Peugeot Satellis Compressor, an 07 sous garantie, 12000 km, vidange effectuée, 2 courroies neuves, pneu arrière neuf, plaquettes neuves, 2 casques et anti-vol incorporé (version City) 3500 €
Tél. 06 12 11 60 54

Vds moto **Suzuki Enduro** DR 125, an 07/08/89 très bon état, 800 € à déb Tél. 06 30 65 82 93

Vds **Renault Clio 2**, an 2000, 1l5 DCI diesel, parfait état 100000 km, 5000 € à déb Tél. 04 42 51 11 17 ou 04 42 58 20 26

Vds en l'état **106 Equinoxe** 97, 5 cv, essence 3 ptes, 169000 km, pour réparation ou pièces détachées 450 € à déb Tél. 06 64 17 16 60

Vds **106 Peugeot** 80000 km très bon état prix à déb
Tél. 06 68 88 69 21

Vds **Renault Scenic** 1.6 essence, an 1996, 1100 € à déb
Tél. 06 17 24 35 89

Étudiants au centre de micro électronique Charpak recherchent **4 L** pour participer à l'édition 2009 du 4 L Trophy Tél. 06 03 57 54 71 ou 06 81 93 40 30

Vds **ZX Volcano** 1,9 TD, 6 cv, an 1993, 174000 km, vitres élec, DA, jantes alu, distribution, embrayage changés, très bien entretenu, nombreuses factures 3000€ à déb
Tél. 06 75 58 54 45

Vds **306 diesel**
Tél. 06 70 77 08 31

Vds **barque Marseillaise** 5,95 X 2,40 m, moteur diesel 17 cv TBE 1300€
Tél. 06 76 60 79 04 ou 04 42 51 11 26

Vds **Kymco** Spacer 50, 2 cv, an 2001, 62000 km TBE 500€€ à déb
Tél. 04 42 51 17 04

Vds **Booster** Spirit MBK état neuf, bleu métal, 2300 km, an déc 02, 1200€
Tél. 06 82 14 35 71

Vds **peugeot 106** essence, an 1997, 96000 km TBE mécanique, 5 ptes, ct ok 1500€ Tél. 06 13 53 18 61

Vds Ford **Escort break** 1,6 L essence, an 1997, 170000 km, blanche, pneus neufs, bon état général 1500€ à déb Tél. 06 76 82 73 98

Vds **C2 HDI** exclusive ttes options 33800 km, an 2006, packs électriques, radars de recul, jantes alu 15 pouces, 11900€ Tél. 06 16 19 00 56

Vds **4X4** Hyundaï Santa Fé 2 CRDI diesel, an 04, 112000 km, ttes options, parfait état, 11500€ Tél. 06 09 56 83 32 ou 06 23 01 05 63

Vds **504 pick-up,** 2500€ à déb
Tél. 06 10 26 34 37

Vds **Saxo VTS,** an 2001 TBE 3000€ à déb Tél. 06 11 11 50 29

Vds Fourgon **Jumper diesel** 2 L, an 95, 119000 km, 9 places, pro, assoc, boîte éch st + embrayage + distribution (factures) 6500€
Tél. 04 42 51 52 62

Vds **R21 GTS** en état, 7 ch, an 91, plaq frein neuves, batterie 15 mois, pour réparation ou pièces détachées 400 € à déb Tél. 06 03 02 21 73

Vds **bateau** 3m50, moteur 6 cv, remorque, 350 € + échelle double en bois 8 m, 30 € Tél. 06 09 36 75 31 ou 04 42 51 09 97

DIVERS

Vds **bureau** 50 € + meuble TV 30€ + 1 lit en fer doré 1 pl. 1/2, 60 € + 1 lit, armoire, chevets 100 € + baby foot Bonzini 600 € + table ping-pong Tél. 04 42 69 97 14 ou 06 17 72 24 87

Vds **machine à laver** Indesit, an 2004, 1 à 5 kg, 800t/mn, 150 €
Tél. 04 42 58 11 57

Vds **vélo d'appartement** avec compteur valeur 250 € cédé 80 € + poste cd mp3 20 €
Tél. 06 75 42 00 37

Achète **table ping-pong** d'extérieur Tél. 04 42 58 55 92

Vds cause de cessation de chasse **Setter Anglais** mâle tricolore né le 16/7/01, LOF 7 S.A. n° 160 804/25 787 prix raisonnable
Tél. 06 18 92 36 20

Vds **table ronde** Louis Philippe dessus pin, pieds noyer 500 € + canapé style togo ligue roset vert 550 € Tél. 04 42 58 48 57

Vds **Birt Bike** année 2008, 450 €
Tél. 04 42 58 06 34

Vds **PC,** processeur intelcore 2 duo E6400, sous vista édition familiale, carte graphique Nuidia 8600 GT, 1024 de RAM, 320 Go disque dur, écran plat 19" avec clavier et souris, 850 € à déb Tél. 06 09 61 14 60 ou 04 94 59 67 86

Vds **parc en bois** bon état 20 €
Tél. 06 64 75 05 36

Vds urgent **baie vitrée** cadre alu 1,40X1,20, 100 € + bétonnière essence 5 bour, tractable état neuf 350 € + parabole avec moteur chercheur 100 € Tél. 06 03 68 86 38

Vds **relax +** matelas et sommier en 90 + table de jardin en plastique blanche Tél. 04 42 58 25 22

Recherche **bobine allumage** moteur hors-bord Suzuki DT 7.5 A, année 1975-1976 Tél. 04 42 64 18 96 ou 06 89 36 21 66

Vds **panier de basket** extérieur avec notice bon état 85 € à déb Tél. 06 31 35 35 90 ou 06 80 12 49 52

Vds **CD** lapin malin 5/7 ans cours préparatoire, 10 € + 2 pochettes complètes de cartes téléphoniques 10 € + arbre magique 15 €
Tél. 04 42 58 14 96

Vds **bahut** vaisselier provençal sculpté noyer de France + table 1,60X1 m + 2 rallonges, dessus parquet de Versailles assortie TBE
Tél. 06 98 71 81 03

Vds **pompes piscine** filtre papier, The Wet Set 1 m3, 30 € + Home Leisure 2m3, 30 € + 2 Flowclear 1m3, 25 € une + 1 pompe avec bac à sable 10500 litres/h, 100 € Tél. 06 25 34 80 78 ou 06 89 95 26 33

Vds lot de 220 **tuiles romanes** en terre cuite unicolore couvrant environ 20 m2, 100 € + vélo number one, training 127, an 2007, avec stabilisateurs, compteur, scanner pour vitesse, distance, calories, pouls, 100 € Tél. 06 77 16 15 54 ou 04 42 51 77 71

Vds 350 **tuiles romanes** 0,50 € pièce + plaque élec Thermor allogène et céramique + bungalow 5 m X 2,20 m, 300 € à déb
Tél. 04 42 69 72 00

Vds **caravane** 6/7 places, 7 m de long spacieuse, an 88, cuisine sdb toilette, intérieur impeccable, 3500 €
Tél. 06 77 75 10 78

Vds à petit prix et en TBE **youpala**, mobile musical, habits bb fille, baignoire, porte bb, chauf biberon, landau lola, parc Tél. 06 03 51 09 34

Vds **vélo de course** en alu équipé entièrement en Tiagra, 18 vitesses, 450€ à déb
Tél. 06 25 58 54 45

Vds **baie vitrée** cadre alu 1,40X1,20, 100€ + bétonnière essence 5 bour tractable état neuf 350€ + parabole avecc moteur de recherche 100€
Tél. 06 03 68 86 38

Vds **chaudière** Franco-Belge gamme 3000 neuve peu servie
Tél. 06 23 22 68 52

Vds **tente** neuve T4 Décathlon an 2007, 30€ + 2 tapis sol + papote 4 pers TBE le tout 15€
Tél. 04 42 65 89 48

Vds **sam** en rotin, verre et fer forgé, table rectangulaire, 6 chaises + table basse TBE à voir Tél. 06 32 50 71 22 ou 04 42 51 54 60

Vds **rétroprojecteur** Sony 107 cm TBE 500€ à déb
Tél. 06 10 07 19 18

Vds **chambre** enfant Gautier, lit blanc + bureau 130€
Tél. 04 42 51 29 22

Vds **vélo elliptique** très peu servi Décathlon valeur 150€ cédé 70€
Tél. 04 42 22 89 83

Vds **volet roul.** alu Bubendoref blanc bouton radio L 3560 X H 1160
Tél. 06 18 00 00 95

LOGEMENT

Recherche **T3** sur Biver 700 €/mois maxi Tél. 04 42 51 10 04

Loue **T2** à Gardanne, exclusivement pour 2 étudiants, 40 m2 RdC de villa, parking, terrasse, libre le 1/09 Tél. 06 73 72 90 03

Vds **villa** à Gardanne, composée d'un appartement T3 au RdC + T4 au 1er étage, 800 m de terrain
Tél. 04 42 29 07 88 (de 17h à 20h)

Recherche **T1/2** à louer sur Gardanne ou Biver, environ 500 € agence s'abstenir Tél. 06 60 10 71 72

Loue **villa** neuve à Biver T5, 4 chambres, cuisine us, terrain 1500 m2 clos et arboré Tél. 06 17 24 35 89

Loue à partir de septembre à Marseille, appartement **T2** neuf (nouveau programme) 42 m2 + 6 m2 terrasse + 2 pl. parking privées, dans rés. à l'Estaque, 700 € cc
Tél. 06 15 93 12 77

Vds **maison** de village à Fuveau, à rénover, jardinet + cabanon, au calme et proximité de tous commerces 280000 € à déb Tél. 04 42 58 14 96

Loue **studio** à Biver 23 m2, meublé, calme, clair, propre, près du centre 430€ + 15€ charges
Tél. 06 86 48 60 77

Loue **studio** 17 m2 + balcon à Aix en Provence La Parade, rés clôturée + piscine + tennis + gardien + laverie et parking, cuisine équipée, 395€ cc comprises Tél. 04 42 58 48 43 ou 06 79 01 69 97

Loue **T2** à Gardanne Bd Carnot + loue garage Tél. 06 28 28 07 20

Monsieur 55 ans fonctionnaire stable cherche à louer **T1/2** ou studio sur Gardanne ou alentours Tél. 06 25 99 56 01 ou 06 25 33 91 07

Loue de à Risoul 1850, **studio** 5 couchages tt équipé, plein sud, tarifs divers selon périodes ou week-end Tél. 06 73 46 20 42

Particulier cherche à louer **maison** T4/5 au calme avec jardin sur Gardanne ou environs, loyer maxi 1100€ Tél. 06 86 82 65 38

ÉTAT-CIVIL

DÉCÈS

LE CORRE Eugénie Epse NIGLIO, FIGUEROLA Joseph, VAN DAALEN Catherina, SORRENTI Patrice, NICOLLE Patrick , THIRREE Jean-Pierre, KUFEL Ludonia Veuve SANTI, DOMENECH Josette Veuve ROMA,STAGNITTO Liboria veuve SAMMARTINO, BORDIER André, FRACHET Christine, KERBéRéNES Michelle Epouse SABLAYROLLES, TRUPIN Annie Epouse CAMATTE, NOBLECOURT Martine Epouse KERN, JESU Emile, GRENTZA Christine Epouse LAMY

MARIAGES

REY François-Régis/DE OLIVEIRA KEMPF helena, ABBA Cédric/HOSPICE Laetitia, DI STEFANO Fabrice/ROUX Sandrine, VERDOUX, Sébastien/PASTORE Elexa, LOMBARDO Laurent/NALBANDYAN Lilit, POUSTOMIS christophe/PEGARD Valérie, STEENBRUGE François/FANT Isabelle, LAMBOGLIA Stéphane/DEMEY Aline, ZANNI Frédéric/KACED Nora, BUONEMANI Pascal/MONTMAIN Nathalie, GIORDANENGO Mickaël/SOKOLOWSKI Emilie, ROUBINET Gregory/DOAN Marie, BOSC Willy/GONZALVEZ Nancy

NAISSANCES

POGOLOTTI Gianni, MUTEL Nathan, CORTESI Marine, ZSDANSZKY Manon, COSTA Lilou, PETRIGNANI Elsa, FOUCAUD Marius, DANIAUX Victoire, CASALEGGIO Enzo.

GARDANNE 2008

Plongez dans l'été

concerts, animations, tournois, nuit du conte, cinéma, sorties, fêtes de quartiers...

Gardanne